



**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour :

**TYPE OF DEVICE**

Electronic Computing Scale

**TYPE D'APPAREIL**

Balance calculatrice électronique

**APPLICANT**

Mettler-Toledo, Inc.  
919 Fraser Dr., Unit 14  
Burlington, Ontario  
Canada  
L7L 4X8

**REQUÉRANT**

**MANUFACTURER**

Mettler-Toledo, Inc.  
(Albstadt) GmbH  
UnterdemMalesfelsen 34  
72458 Albstadt, Germany

**FABRICANT**

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

LP-\*\*-\*  
LPe-\*\*-\*  
LPae-\*\*-\*

**RATING/ CLASSEMENT**

Max: 6 kg  
e: 0.002 kg

Max: 15 kg  
e: 0.005 kg

Max<sub>n</sub>: 6 kg/15 kg  
e<sub>n</sub>: 0.002 kg/0.005 kg

**Accuracy Class / Classe de précision: III**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

## **SUMMARY DESCRIPTION:**

### **CATEGORY**

The single range (LP\*-\*\*S-\*\*) or multi-interval (LP\*-\*\*D-\*\*) device is an electronic programmable computing scale with an integral thermal label printer.

### **DESCRIPTION**

The base frame can be levelled by means of four adjustable locking feet and a bullseye level.

A single-ended cantilever load cell centrally mounted on the load plate of the device, accommodates a 280 mm x 350 mm stainless steel platter. The hinged stainless steel platter is equipped with a pneumatic lift cylinder. The device is encased in a sheet metal enclosure and incorporates a keyboard and customer and operator displays.

This device works in PLU mode.

### **INDICATOR**

The operator and customer displays are 7 segment alphanumeric, liquid crystal display with LED backlight. The scale is equipped with separate displays for: total price, unit price, tare and weight. The indicator display also incorporates annunciators for preset tare, net and prepack mode.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

## **DESCRIPTION SOMMAIRE:**

### **CATÉGORIE**

Il s'agit d'une balance calculatrice électronique programmable, à étendue simple (LP\*-\*\*S-\*\*) ou à échelons multiples (LP\*-\*\*D-\*\*), avec une imprimante d'étiquettes thermique intégrée.

### **DESCRIPTION**

Le socle peut être mis au niveau à l'aide de quatre pieds réglables et verrouillables et d'une bulle de mise à niveau.

Une cellule de pesage en flexion à extrémité simple fixée au centre de la plaque de charge de l'appareil est dotée d'un plateau en acier inoxydable mesurant 280 mm sur 350 mm. Le plateau en acier inoxydable à charnière est équipé d'un cylindre élévateur pneumatique. L'appareil, abrité dans un boîtier en tôle, comporte un clavier et un afficheur pour le client et pour l'opérateur.

L'appareil fonctionne en mode PLU.

### **INDICATEUR**

Les dispositifs d'affichage destinés à l'opérateur et au client sont de type alphanumérique à sept segments, avec un affichage à cristaux liquides et un voyant DEL rétroéclairant. L'appareil est muni d'afficheurs distincts pour le prix total, le prix unitaire, la tare et le poids. Le dispositif d'affichage de l'indicateur comporte également des voyants associés à la tare prédéterminée, au poids net et au mode de préemballage.

In addition Models LPe and LPae have a dot matrix text line at the bottom of the display.

De plus, les modèles LPe et LPae ont une ligne de texte en matrice de points au bas de l'afficheur.

<b>Model / Modèle</b>	<b>Max</b>	<b>e<sub>min</sub></b>	<b>Keyboard / Clavier</b>	<b>Load cell capacity/ Capacité de la cellule de pesage</b>
LPx-15D-*	6/15 kg	2/5g	98 keys / touches	22 kg
LPx-15S-*	15 kg	5g	98 keys / touches	22 kg
LPx-6S-*	6 kg	2g	98 keys / touches	11 kg
LPx-15D-**	6/15 kg	2/5g	82 keys / touches	22 kg
LPx-15S-**	15 kg	5g	82 keys / touches	22 kg
LPx-6S-**	6 kg	2g	82 keys / touches	11 kg

### FUNCTION KEYS

The scale is equipped with either an eighty two key, or a ninety eight key keypad. The keypad is used to enter basic scale functions and to program direct access keys. The keyboard may be built in the scale or pole mounted depending on the model configuration.

### TOUCHES FONCTION

La balance est dotée soit d'un clavier à quatre-vingt deux touches ou d'un clavier à quatre-vingt-dix-huit touches. Le clavier sert à entrer les fonctions de base de la balance et à programmer les touches d'accès direct. Le clavier peut être incorporé à la balance ou monté sur un poteau selon la configuration du modèle.

**Keyboard function keys:**

Code	to activate code mode, or log on/off an operator
Enter	to confirm a selected item
Clear	to clear last entry
Mode	used to toggle from main menu to <REG> mode
Zero	used to set the device to zero
Tare	used to enter and remove platter tare
0 to 9	used to enter PLU number, unit price, tare, etc.
PLU PRESET	used to recall PLU data

**COMMUNICATION**

The device may be equipped with, Archnet interface (LPe... models) or ethernet interface (LPae...models).

**SEALING**

The metrological functions and means of adjustment can be sealed with a physical seal. A wire security seal must be threaded through two drilled head sealing screws securing access to the calibration switch located under the platter of the scale.

**EVALUATED BY**

Pierre de Bassecourt  
Complex Approvals Examiner  
Tel: (613) 952-0639

**Touches de fonction du clavier :**

Code	activer le mode code ou l'entrée / la sortie d'un opérateur dans le système
Enter	confirmation d'un article sélectionné
Clear	effacer la dernière entrée
Mode	sert à passer du menu principal au mode <REG>
Zéro	sert à mettre l'appareil à zéro
Tare	sert à entrer ou à effacer la tare du plateau
0 à 9	sert à entrer le numéro PLU, le prix unitaire, la tare, etc.
PLU PRESET	sert à rappeler les données PLU

**COMMUNICATION**

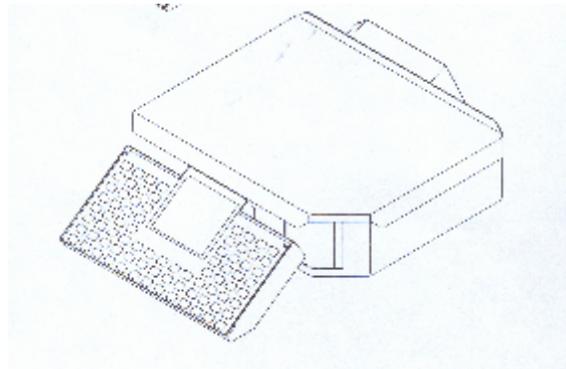
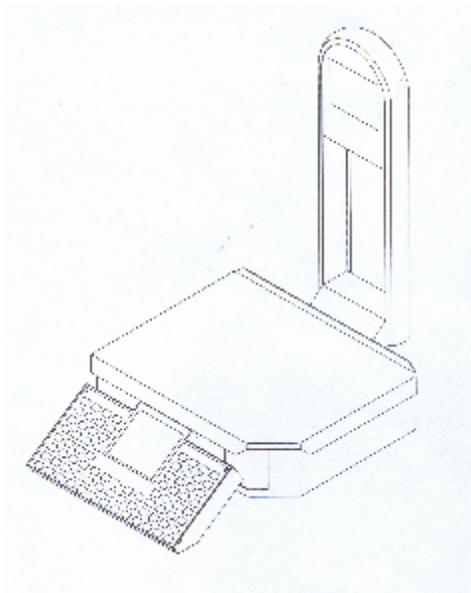
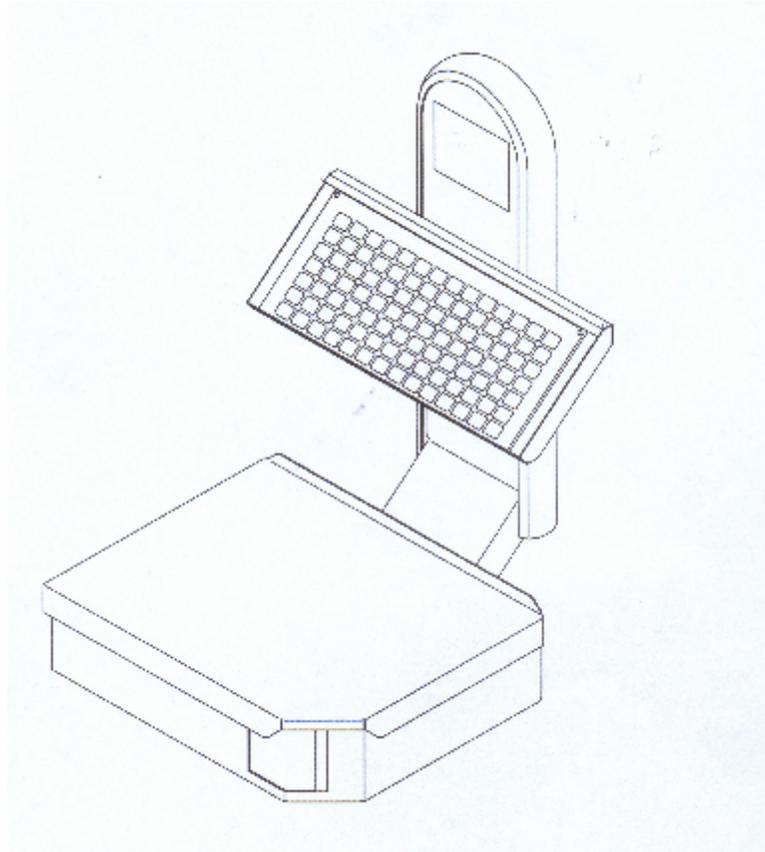
L'appareil peut être équipé d'une interface Archnet (modèles Lpe...) ou ethernet (modèles LPae..)

**SCELLAGE**

Les fonctions métrologiques et les dispositifs de réglage de l'appareil peuvent être scellés avec un scellé matériel. L'accès au commutateur d'étalonnage situé sous le plateau de la balance est protégé par un fil métallique de scellement enfilé dans deux vis à tête percée.

**ÉVALUÉ PAR**

Pierre de Bassecourt  
Examinateur d'approbations complexes  
Tél. : (613) 952 0639



**Typic**

**al Configuration/ Configuration typique**

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Original copy signed by:

Nathalie Dupuis-Désormeaux,  
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)  
Senior Engineer - Gravimetry  
Engineering and Laboratory Services Directorate

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établies aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établies aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Copie authentique signée par:

Nathalie Dupuis-Désormeaux,  
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc. (Mathématiques)  
Ingénieure principale - Gravimétrie  
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Date: **MAY 30 2003**

Web Site Address / Adresse du site Internet:  
<http://mc.ic.gc.ca>